

Hyundai Connected Mobility GmbH

HYUNDAI PAY - DECLARAȚIE DE CONFIDENȚIALITATE

În vigoare începând cu februarie 2025.

Versiuni în alte limbi ale prezentei Declarații de confidențialitate pot fi accesate și descărcate de aici:

<https://www.hyundai.com/eu/hyundai-pay-privacy-notice.html>

1. DESPRE CE ESTE VORBA ÎN PREZENTA DECLARAȚIE DE CONFIDENȚIALITATE?

Scopul prezentei declarații de confidențialitate („Declarație de confidențialitate”) este de a vă informa cu privire la colectarea și procesarea datelor dvs. cu caracter personal în legătură cu furnizarea serviciului Hyundai Pay („Hyundai Pay”) și se adresează clienților noștri care folosesc Hyundai Pay pentru plăți în Hyundai Store și pentru serviciile In-Car Payment.

Tratăm cu multă seriozitate confidențialitatea dvs. și prelucrăm datele dvs. cu caracter personal conform legilor aplicabile privind protecția datelor.

Orice prelucrare a datelor dvs. cu caracter personal referitoare la înregistrarea contului de bază (inclusiv date cu caracter personal despre dvs., cum ar fi numele, adresa de e-mail, data nașterii sau numărul de telefon mobil) face obiectul unei notificări de confidențialitate separate.

2. CINE ESTE RESPONSABIL PENTRU PRELUCRAREA DATELOR MELE?

Hyundai Connected Mobility GmbH, cu sediul social la adresa Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Germania („Hyundai”), este furnizorul Serviciilor și responsabil pentru prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal, așa cum este explicat în această Declarație de confidențialitate.

Hyundai va fi denumită în continuare „noi” sau „al nostru”.

Putem folosi datele cu dvs. caracter personal în scopurile descrise mai jos.

3. CUM POT LUA LEGĂTURA CU OPERATORUL ȘI CU RESPONSABILUL CU PROTECȚIA DATELOR?

Dacă aveți întrebări despre prezenta Declarație de confidențialitate sau în legătură cu exercitarea oricărui dintre drepturile pe care le aveți, puteți contacta centrul Hyundai pentru relații cu clienții, la numărul +49 69271472377.

Puteți contacta Hyundai și trimițând un e-mail la bluelink@hyundai-europe.com.

Puteți lua legătura cu responsabilul nostru cu protecția datelor la adresa HCM.dataprotection@hyundai-europe.com sau printr-o scrisoare cu mențiunea c/o Responsabilul cu protecția datelor

Hyundai Connected Mobility GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach, Germany

4. CE CATEGORII DE DATE CU CARACTER PERSONAL SUNT PRELUCRATE, ÎN CE SCOP ȘI CU CE TEMEI LEGAL?

4.1. Furnizarea Hyundai Pay

Hyundai Pay este un serviciu de portofel digital oferit de Hyundai Connected Mobility.

Scopul principal al acestui serviciu este să vă permită să salvați datele cardului folosit pentru plată și informațiile de facturare aferente și să utilizați cardurile bancare pe care le-ați salvat în Hyundai Pay.

Puteți găsi informații suplimentare despre Hyundai Pay în Condițiile de utilizare a Hyundai Pay.

4.1.1. Înregistrarea unui card bancar în Hyundai Pay

Când adăugați un card bancar în Hyundai Pay, noi salvăm doar informații criptate cu privire la cardul dvs. bancar, sub forma unui token.

Pentru a crea tokenul, detaliile cardului dvs. sunt colectate și prelucrate de un furnizor al serviciului de creare a tokenului, și anume Bell Identification B.V. (VISA Token ID) (consultați de asemenea Secțiunea 5, de mai jos, referitoare la destinatarii datelor),

Colectăm de la dvs. informații suplimentare pentru (i) a putea face identificabil cardul folosit la plată prin afișarea numelui dvs. și a ultimelor 4 cifre ale cardului în Hyundai Pay; (ii) a putea crea o factură valabilă din punct de vedere legal conținând informațiile furnizate de dvs. în acest scop, inclusiv adresa dvs. de facturare.

În acest scop, sunt prelucrate următoarele categorii de date cu caracter personal: numărul cardului bancar, tipul cardului, numele deținătorului cardului, data expirării, codul de securitate și orice altă informație solicitată de banca emitentă sau de rețeaua de plată pentru a vă verifica identitatea și permisiunea dvs. de a utiliza cardul, tokenul oferit de furnizorul serviciului de creare a tokenului, ultimele 4 cifre ale cardului bancar, numele deținătorului cardului, tipul cardului, adresa de facturare și orice alte informații suplimentare ce trebuie incluse în factură (dacă sunt relevante și sunt furnizate de dvs.).

Prelucrarea datelor dvs. în timpul înregistrării plății este necesară pentru executarea contractului pe care l-ați încheiat cu noi (art. 6 (1) b) RGPD) pentru furnizarea Hyundai Pay.

În ceea ce privește protejare prin token, prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal este necesară în scopul intereselor legitime pe care le urmărim (art. 6 (1) f) RGPD).

Interesele noastre legitime sunt: furnizarea unui proces de plată sigur, care minimizează riscul pierderii de date prin utilizarea informațiilor cardului bancar protejate printr-un token.

4.1.2. Gestionarea informației în Hyundai Pay

Când vizualizați informațiile de plată stocate în serviciul Hyundai Pay, sunt afișate informațiile de bază. Acestea includ tipul de card, denumirea cardului (dacă ați adăugat-o), ultimele patru cifre ale numărului cardului, adresa de facturare, orice alte informații care trebuie incluse pe factură (dacă sunt relevante și sunt furnizate de dvs.).

Dacă înlăturați un card bancar din Hyundai Pay, datele aferente cu caracter personal sunt eliminate din sistemele noastre, iar cardul respectiv nu mai poate fi folosit în Hyundai Store.

Dacă vă închideți contul Hyundai Pay, toate datele dvs. cu caracter personal vor fi eliminate din sistemul nostru.

În acest scop, sunt prelucrate următoarele categorii de date cu caracter personal: tokenul respectivului card bancar, ultimele patru cifre ale numărului cardului, numele deținătorului cardului, numele cardului (dacă l-ați adăugat), tipul cardului, adresa de facturare, orice alte informații suplimentare ce trebuie incluse în factură (dacă sunt relevante și sunt furnizate de dvs.).

Prelucrarea este necesară pentru executarea contractului pe care l-ați încheiat cu noi (art. 6 (1) b) RGPD) pentru furnizarea Hyundai Pay.

4.1.3. Efectuarea unei plăți

Când faceți o plată în Hyundai Store folosind un card salvat în serviciul Hyundai Pay, trimitem tokenul cardului bancar împreună cu toate celelalte informații necesare pentru efectuarea plății către furnizorul nostru de servicii de plată, Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Dublin 2, Irlanda (vezi mai jos și Secțiunea 5, despre destinatarii datelor).

Stripe acționează în calitate de operator independent și prelucrează datele în scopurile proprii legate de procesarea plății.

Pentru detalii, consultați informațiile referitoare la protecția datelor oferite de Stripe. Accesați: <https://stripe.com/legal/privacy-center>.

În acest scop, sunt prelucrate următoarele categorii de date cu caracter personal: tokenul cardului de credit, suma de plată, moneda în care se face plata, textul de rezervare care va fi menționat în extrasul bancar aferent cardului bancar, informații cu privire la efectuarea cu succes a plății.

Plățile pentru serviciile In-Car Payment sunt tratate separat în Condițiile de utilizare ale serviciului In-Car Payment.

Prelucrarea este necesară pentru executarea contractului pe care l-ați încheiat cu noi (art. 6 (1) b) RGPD) pentru furnizarea Hyundai Pay.

4.1.4. Pregătirea facturii

Când faceți o plată în Hyundai Store, veți primi factura sub formă de document PDF, cu informații relevante despre achiziția făcută.

În acest scop, folosim serviciul de facturare oferit de furnizorul nostru de servicii de plată, Stripe Payment Europe Ltd., One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Dublin 2, Irlanda (vezi mai jos și Secțiunea 5, despre destinatarii datelor).

În contextul pregătirii facturii, Stripe acționează pentru noi în calitate de operator de date.

În acest scop, sunt prelucrate următoarele categorii de date cu caracter personal: numele dvs. și adresa de facturare, orice alte informații suplimentare ce trebuie incluse în factură (dacă sunt relevante și sunt furnizate de dvs.), numărul și tipul produselor achiziționate (inclusiv denumirea upgrade-ului și perioada de utilizare pentru care a fost achiziționat), prețul produselor achiziționate, moneda utilizată, TVA-ul aplicabil.

Prelucrarea este necesară pentru executarea contractului (art. 6 (1) b) RGPD) pe care-l avem cu dvs., în legătură cu produsele achiziționate.

Achizițiile efectuate pentru serviciile In-Car Payment fac obiectul Condițiilor de utilizare ale In-Car Payment. Factura va fi furnizată prin e-mail de către comerciantul înregistrat.

4.2. Comunicare și marketing

În afară de furnizarea Serviciilor, vom prelucra datele dvs. cu caracter personal și în alte scopuri, în felul următor:

4.2.1. Comunicarea:

Putem prelucra datele dvs. cu caracter personal pentru a comunica cu dvs. referitor la Hyundai Pay sau la contractul pe care l-ați încheiat cu noi (de exemplu, pentru a vă oferi asistență, pentru a vă informa cu privire la probleme tehnice legate de Hyundai Pay, pentru a ne îndeplini obligațiile contractuale sau pentru a vă informa cu privire la schimbările Condițiilor de utilizare ale Hyundai Pay sau ale prezentei Declarații de confidențialitate) prin intermediul mai multor canale de comunicare.

Când ne contactați prin intermediul canalelor de comunicare disponibile, vom putea prelucra datele dvs. cu caracter personal pentru a gestiona solicitarea dvs. și pentru a comunica cu dvs. în mod corespunzător cu privire la solicitarea dvs.

În acest scop, sunt prelucrate următoarele categorii de date cu caracter personal: datele de contact (de ex., adresa de e-mail, numărul de telefon), numele, informații pe care le-ați oferit în legătură cu solicitările relevante, precum și, acolo unde este cazul, informații despre vehiculul dvs. și despre serviciile achiziționate.

Prelucrarea este necesară pentru executarea contractului pe care l-ați încheiat cu noi (art. 6 (1) b) RGPD) și în scopul intereselor legitime urmărite de noi (art. 6 (1) f) RGPD).

Interesele noastre legitime sunt: furnizarea celor mai bune servicii posibile pentru clienții noștri, precum și răspunsul adecvat și procesarea corespunzătoare a solicitărilor lor.

4.2.2. Sondaje și feedback

Din când în când, vă putem invita să oferiți feedback și/sau să luați parte la sondaje referitoare la Bluelink Store și/sau In-Car Payment, inclusiv în ceea ce privește serviciile de asistență.

Dacă ne oferiți feedback sau participați la sondajele noastre, vom putea prelucra date cu caracter personal relevante în scopul procesării și evaluării feedbackului sau în cel al realizării, procesării și evaluării sondajului.

Facem acest lucru pentru a ne îmbunătăți serviciile și pentru a le adapta la nevoile clienților noștri. Este posibil să angajăm terți pentru efectuarea unor astfel de sondaje.

În acest scop, sunt prelucrate următoarele categorii de date cu caracter personal: numele (dacă este relevant și dacă a fost furnizat), date despre conținut (de ex., feedback-ul și/sau răspunsurile dvs.), date tehnice (adresă IP, UUID, versiunea sistemului de operare, tipul dispozitivului, ID dispozitiv/adresă MAC, sistem, informații despre performanță, tip de browser).

Prelucrarea este necesară în scopul intereselor legitime pe care le urmărim (art. 6 (1) f) RGPD), de îmbunătățire a serviciilor pe baza feedbackului clienților.

4.2.3. Prelucrarea datelor în scopuri de marketing, pentru bunuri și servicii similare

Putem folosi datele dvs. cu caracter personal obținute direct de la dvs. sau ca urmare a înregistrării dvs. pentru Serviciile noastre, în scopuri de marketing la produsele și/sau la serviciile noastre similare (de ex., ca să vă informăm cu privire la Serviciile noi sau la alte servicii Hyundai similare), cu excepția cazului în care ați refuzat utilizarea datelor în acest scop.

Temeiul legal pentru prelucrarea datelor este art. 6 (1) (f) din RGPD (interesele noastre legitime de a vă informa și de a ne promova Serviciile).

Puteți refuza o astfel de utilizare, în orice moment și fără să fiți taxați, accesând linkul Dezabonare inclus în fiecare comunicare sau prin intermediul informațiilor de contact din Secțiunea 3.

4.3. Alte scopuri ale prelucrării datelor

4.3.1. Gestionarea afacerii

Putem utiliza datele dvs. cu caracter personal așa cum sunt descrise mai sus, în scopuri de gestionare și de administrare internă, inclusiv pentru gestionarea înregistrărilor sau pentru menținerea altor protocoale interne.

Prelucrarea este necesară în scopul intereselor legitime pe care le urmărim (art. 6 (1) f) GDPR).

Interesele noastre legitime sunt: asigurarea unei gestionări adecvate și eficiente a afacerii noastre.

4.3.2. Respectarea legislației, proceduri și investigații legale

Putem prelucra orice categorii de date cu caracter personal menționate mai sus pentru a ne conforma legilor aplicabile, directivelor, recomandărilor sau solicitărilor organismelor de reglementare (de ex., solicitări de a divulga date cu caracter personal instanțelor sau organismelor de reglementare, inclusiv poliției, precum și pentru a ne evalua, exercita și apăra drepturile și interesele).

O astfel de prelucrare poate fi necesară: (i) pentru a îndeplini o obligație legală ce ne revine (art. 6 (1) c) RGPD); sau (ii) în scopul intereselor noastre legitime (art. 6 (1) f) RGPD).

Interesele noastre legitime sunt: asigurarea îndeplinirii obligațiilor ce ne revin conform legii aplicabile, precum și protejarea intereselor noastre și exercitarea drepturilor pe care le avem.

4.4. Fără decizii luate în mod automat

Hyundai nu se angajează în luarea automată de decizii, aici fiind inclusă și crearea de profiluri în legătură cu Serviciile, cu excepția cazului în care ați fost informat în mod expres altfel prin alte mijloace.

5. CU CINE SUNT PARTAJATE DATELE MELE?

În cadrul Hyundai, orice acces la datele dvs. cu caracter personal este limitat la persoanele care trebuie să le cunoască pentru a-și putea îndeplini sarcinile profesionale.

Datele dvs. cu caracter personal pot fi transferate către destinatarii și categoriile de destinatari menționați mai jos și în scopurile respective; acești destinatari pot prelucra datele în scopurile specificate:

- **Operatorii de date:** transmitem datele dvs. cu caracter personal anumitor părți terțe, afiliate sau neafiliate, care vă prelucrează datele în numele Hyundai, în conformitate cu instrucțiunile corespunzătoare și în măsura în care este necesar pentru scopurile de prelucrare respective. Acești operatori de date se supun obligațiilor contractuale care le impun să implementeze măsurile tehnice și organizatorice adecvate pentru a proteja datele cu caracter personal și pentru a le prelucra în conformitate cu instrucțiunile noastre;
 - Entități afiliate Hyundai:
- BlueWalnut Co. Ltd, care, în calitatea sa de operator de date, furnizează infrastructură și servicii IT globale, permițând operațiunile Hyundai Pay;
- Hyundai Motor Company, care, în calitatea sa de operator de date, susține prelucrarea datelor în legătură cu serviciile de întreținere și problemele tehnice critice;
 - Stripe Payment Europe Ltd ("Stripe"), care furnizează servicii legate de facturare și de intermediere a proceselor de plată; Bell Identification B.V., care furnizează servicii referitoare la protejarea printr-un token a datelor cardului dvs. bancar;
 - Parteneri care oferă platforme de gestionare a datelor privind clienții și platforme de gestionare a datelor privind vehiculele conectate;
 - Părți terțe care gestionează servicii pentru centrele de relații cu clienții și servicii de chat;
 - Terți precum companii de studii de piață, agenții de marketing și companii de generare de clienți, precum și alte părți terțe care ne oferă date cu caracter personal.
- **Autoritățile guvernamentale, instanțele și alți terți similari care au calitatea de organisme publice**, după cum este cazul, având la bază respectarea obligațiilor legale care decurg din legislația civilă, cea penală, cea fiscală sau cea administrativă.
- **Terți privați externi** - transmitem datele dvs. cu caracter personal către anumite entități private care ne ajută să ne oferim Serviciile și să ne desfășurăm activitatea. Aceste entități pot include, de exemplu, consultanți fiscali, auditori, contabili, consultanți juridici, furnizori de telecomunicații etc. Astfel de destinatari vor prelucra în mod uzual datele relevante cu caracter personal în calitate de operatori independenți.

5.1. Sunt datele mele transferate în străinătate?

În principiu, datele dvs. cu caracter personal care au legătură cu Hyundai Pay sunt prelucrate în UE/ SEE. Transferăm datele dvs. în afara UE/SEE către entități aflate în Republica Coreea, în scopurile indicate în Secțiunea 5.

Comisia Europeană a stabilit că Regatul Unit și Republica Coreea se numără printre jurisdicțiile care oferă un nivel adecvat de protecție a datelor cu caracter personal.

Alți destinatari ai datelor dvs. cu caracter personal se vor afla sau pot desfășura activități relevante în afara teritoriului țării dvs. și al UE/SEE; de ex., Statele Unite ale Americii (de ex., suboperatorii BlueWalnut, afiliații Stripe), unde legislația privind protecția datelor poate prevedea un nivel diferit de protecție comparativ cu legislația din jurisdicția dvs., regiuni în privința cărora Comisia Europeană nu a adoptat nicio decizie privind caracterul adecvat al nivelului de protecție.

În ceea ce privește transferurile de date către astfel de destinatari din afara UE/SEE, oferim garanții adecvate, în special prin încheierea cu destinatarii de acorduri de transfer de date, care includ clauze standard adoptate de Comisia Europeană ori prin luarea altor măsuri care să asigure un nivel adecvat de protecție a datelor.

O copie a respectivei măsuri pe care am luat-o poate fi obținută prin intermediul responsabilului Hyundai pentru protecția datelor (vezi Secțiunea 3, de mai sus).

5.2. Cât timp vor fi stocate datele mele?

Datele dvs. cu caracter personal sunt stocate de către Hyundai și/sau de către furnizorii noștri de servicii doar atât timp cât este nevoie pentru a ne îndeplini obligațiile și doar pentru perioada necesară îndeplinirii

scopurilor pentru care datele cu caracter personal au fost colectate, în conformitate cu legile aplicabile privind protecția datelor.

Sub nicio formă datele dvs. cu caracter personal nu vor fi stocate după ștergerea contului dvs.

Atunci când Hyundai nu mai are nevoie să vă prelucreze datele cu caracter personal în astfel de scopuri, le vom șterge din sistemele și/sau evidențele noastre și/sau vom lua măsuri pentru a le anonimiza corespunzător, astfel încât să nu mai puteți fi identificat pe baza acestora (cu excepția cazului în care trebuie să păstrăm informațiile pentru a ne îndeplini obligațiile legale sau de reglementare la care Hyundai este supusă; de ex., datele cu caracter personal incluse în contracte, comunicări și scrisori de afaceri pot forma obiectul unor obligații legale de păstrare pe o perioadă de până la 10 ani).

Dacă decideți să vă ștergeți contul Hyundai Pay, toate datele dvs. cu caracter personal asociate Hyundai Pay vor fi șterse, cu excepția cazului în care se aplică perioade de păstrare (vezi Secțiunea 4.1.2, de mai sus).

6. CARE SUNT DREPTURILE MELE ȘI CUM LE POT EXERCITA?

Dacă v-ați acordat consimțământul cu privire la prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal, îl puteți retrage în orice moment, cu efect pentru prelucrarea în viitor.

Retragerea consimțământului dvs. nu va afecta caracterul legal al prelucrării efectuate în baza consimțământului înainte de retragerea acestuia.

În conformitate cu legislația aplicabilă privind protecția datelor, aveți următoarele drepturi în legătură cu prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal.

Aveți în vedere că aceste drepturi menționate anterior pot fi limitate conform legislației naționale aplicabile în materie de protecția datelor.

6.1. Dreptul la acces

Aveți dreptul de a obține de la noi confirmarea că se prelucrează sau nu date cu caracter personal care vă privesc și, dacă este cazul, dreptul de a solicita accesul la respectivele date.

Astfel de informații includ, printre altele, scopurile prelucrării, categoriile datelor cu caracter personal vizate și destinatarii sau categoriile de destinatari cărora datele cu caracter personal le-au fost sau urmează să le fie divulgate.

Totuși, acesta nu este un drept absolut și interesele altor persoane vă pot limita dreptul la acces.

Aveți de asemenea dreptul de a obține o copie a datelor cu caracter personal care vă privesc și care sunt prelucrate.

Pentru orice alte copii suplimentare pe care le solicitați, putem percepe o taxă rezonabilă având la bază costurile administrative.

6.2. Dreptul la rectificare

Aveți dreptul la rectificarea oricăror date inexacte cu caracter personal care vă privesc.

În funcție de scopurile în care au fost prelucrate datele, aveți dreptul de a obține actualizarea datelor cu caracter personal care sunt incomplete, inclusiv prin furnizarea unei declarații suplimentare.

6.3. Dreptul la ștergere („dreptul de a fi uitat”)

În anumite circumstanțe, aveți dreptul de a obține ștergerea datelor dvs. cu caracter personal și noi putem avea obligația să vă ștergem astfel de date cu caracter personal.

6.4. Dreptul la restricționarea prelucrării

În anumite circumstanțe, aveți dreptul de a se institui o restricționare a prelucrării datelor dvs. cu caracter personal. În acest caz, datele respective vor fi marcate corespunzător și vor putea fi prelucrate de către noi doar în anumite scopuri.

6.5. Dreptul la portabilitatea datelor

În anumite circumstanțe, puteți avea dreptul de a primi de la noi o copie a datelor dvs. cu caracter personal pe care ni le-ați furnizat, într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat.

Aveți dreptul ca, fără obstacole din partea noastră, să transferați aceste date sau să dispuneți să transferăm noi aceste date direct către alt operator.

6.6. Dreptul la opoziție

În anumite circumstanțe, aveți dreptul de a vă opune din motive legate de situația particulară în care vă aflați și în orice moment, prelucrării de către noi a datelor dvs. cu caracter personal și ne puteți solicita să nu vă mai prelucrăm datele cu caracter personal.

Dacă datele dvs. cu caracter personal sunt prelucrate în scopuri de marketing direct, aveți dreptul de a vă opune în orice moment prelucrării în acest scop a datelor dvs. cu caracter personal, inclusiv creării de profiluri, în măsura în care este legată de marketingul direct în cauză.

În acest caz, datele dvs. cu caracter personal nu vor mai fi prelucrate în astfel de scopuri de către noi.

6.7. Dreptul de a depune plângere

Aveți de asemenea dreptul de a depune o plângere la autoritatea competentă de supraveghere a protecției datelor, aflată în țara dvs. de origine.

7. SUNT OBLIGAT SĂ OFER DATELE MELE CU CARACTER PERSONAL?

Nu aveți nicio obligație legală sau contractuală de a ne furniza datele dvs. cu caracter personal.

De asemenea, nu trebuie să furnizați datele dvs. cu caracter personal în scopul încheierii unui contract.

Trebuie totuși să aveți în vedere că dacă nu furnizați datele dvs. cu caracter personal, există posibilitatea să vă fie limitată folosirea Hyundai Pay.

8. CUM SE POATE MODIFICA PREZENTA DECLARAȚIE DE CONFIDENȚIALITATE?

Din când în când, în viitor, putem modifica și/sau aduce completări prezentei Declarații de confidențialitate.

Astfel de modificări și/sau completări pot fi necesare ca urmare a implementării de noi tehnologii sau, în special, ca urmare a introducerii de noi servicii.

Vom publica modificările pe site-ul nostru și/sau în sistemul de infodivertisment al mașinii dvs. și în aplicație.